ᓄᓇᕕ ᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONA L BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᐅᖓᕙ ᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᓕᕆᕕᖓᓂ
CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L’UNGAVA
UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
KUUJUA Q, QUEBEC J0M 1C0

ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆ Dr. Nathalie Boulanger ᐅᐱᒍᓲᓯᕐᑕᐅᔪᖅ 2026 Prix Profession Santé Award

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᑯᐯᒃᒥᑦ - ᓄᕕᒻᐸ 10, 2026 - ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑐᓚᑦᑕᕕᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐅᐱᒍᓱᑉᐳᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᖃᕐᓱᑎᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᒻᒥᒃ Dr. Nathalie Boulanger, ᐁᑦᑐᑕᐅᓯᒪᓂᖓᓄᑦ 2026 Prix Profession Santé
Award ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑐᓂᒪᒍᑎᖃᕐᓯᒪᓂᕐᒧᑦ.

ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖓ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᐅᑉ Dr. Nathalie Boulanger, ᓄᐃᑦᓯᒍᑎᐅᕗᖅ ᐱᓇᓱᖃᑎᖃᕐᓯᒪᓂᖓᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᒃ ᑲᖐᓱᑦᑎᓯᒋᐊᕈᑎᐅᖃᑕᐅᑦᓱᓂᓗ ᖃᓄᐃᑦᑐᓚᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᐅᑉ ᓄᓇᕕᒻᒥ.

1991-ᒥᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᓯᒪᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆ Dr. Boulanger ᐱᓇᓱᓕᓂᐅᓕᕐᖁᖅ ᐱᒍᑦᔨᕕᓐᓂ ᖃᐅᔨᒪᔪᖁᑎᒋᔭᐅᑦᓱᓂ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ. ᑐᓚᑦᑕᕕᒻᒥ ᐱᓇᓱᐊᕐᓱᓂ, ᓯᕗᓕᕐᓂᒦᑦᓯᒪᔪᖅ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᓂᒥᒃ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᕝᕕᓂ, ᑕᒐᑕᒐ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᓐᓂᒃ ᑐᓚᑦᑕᕕᒻᒥ, ᐱᓇᓱᐊᖃᑕᐅᑦᓱᓂ ᐱᒍᑦᔨᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᕆᒋᐊᓕᖏᓐᓂᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᓃᑦ ᑐᓂᒪᒍᑎᒋᑦᓱᒋᑦ, ᑲᒪᒍᑎᒋᑦᓱᒋᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᒍᑎᒋᑦᓱᒋᓪᓗ.

ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᐅᒐᓗᐊᕐᓱᓂ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆ Dr. Boulanger ᑐᓂᒪᒍᑎᖃᓲᒍᕗᖅ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᒃ, ᓂᐸᖃᕐᑎᓯᔨᐅᑦᓱᓂ ᐱᒍᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᑭᖕᖒᒪᒋᔭᖏᓐᓂᓗ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ, ᓂᑦᔮᕈᑎᖃᓲᒍᑦᓱᓂᓗ ᓈᒻᒪᖁᐊᕇᑦᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᒥᒃ ᐃᓅᓯᐅᓪᓗ ᑐᑭᑖᕐᑕᐅᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂᒃ

ᐅᐱᒍᓲᑎᑖᕆᔭᐅᓲᑦ Prix Profession Santé Awards

ᐅᐱᒍᓲᑎᑖᕆᔭᐅᓲᑦ Prix Profession Santé Awards, ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᑦᓱᓂ Profession Santé-ᑯᓐᓄᑦ, ᐃᓕᑕᕐᓯᒍᑎᐅᕗᖅ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᓂᓕᕆᕕᓐᓂ ᐱᓇᓱᑦᑎᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᓯᐊᕐᓯᒪᔪᓂᒃ, ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒋᔭᐅᓂᒃᑯᑦ, ᓄᑖᓂᒃ ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᖃᑦᑕᓂᒃᑯᑦ, ᖃᐅᔨᒪᔭᒥᓂᒃ ᑐᓴᕐᑕᐅᑎᑦᓯᖃᑦᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᑐᓂᒪᒍᑎᖃᕐᓯᒪᓂᕐᒧᑦ. ᖃᐅᔨᒪᔭᒥᓂᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᓯᓯᐊᓲᒍᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑐᓂᒪᒍᑎᖃᕐᓂᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᖃᑕᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᓂᕐᒧᑦ. 2026-ᒥ, 13 ᐅᐱᒍᓲᓯᕐᑕᐅᔪᕕᓃᑦ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᒃ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᒍᑎᑖᕐᓱᑎᒃ.

“ᐅᐱᒍᓱᑉᐳᖓ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᒍᑎᑖᕋᒪ 2026 Prix Profession Santé Award ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᒃ
ᑐᓂᒪᒍᑎᖃᕐᓯᒪᓂᕐᒧᑦ.

ᓇᑯᕐᒦᑕᒃᑲ ᐱᓇᓱᖃᑎᒃᑲ, ᒪᓂᔨᓯᒪᒻᒪᑕ ᐊᑎᕐᓃᕙᖓ ᐅᐱᒋᔭᐅᒍᑎᑖᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᑎᖏᑦ
ᑲᑎᕐᓱᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᓐᓇᖓᓗ ᑌᒣᑦᑐᕕᓂᐅᑦᓱᑎᒃ! ᐅᖃᕐᑕᓯᓐᓄᑦ

ᐊᑦᑐᑕᐅᖃᑦᑕᓚᐅᕐᖁᖓ. (…) ᑖᓐᓇ ᐅᐱᒋᔭᐅᒍᑎᑖᕋ ᐃᓕᑦᓯᓂᒃ ᐃᕐᙯᒍᑎᒋᒋᕙᕋ.

ᓇᑯᕐᒦᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᑕᑎᖃᕈᓐᓇᓲᒍᒐᑦᓯ ᐅᕙᓐᓂᒃ, ᑐᖕᖓᓇᑦᓯᐊᓱᓯᓪᓗ, ᓇᑯᕐᒦᕈᑎᖃᕐᓱᖓᓗ ᐃᓕᑦᓯᓯᒪᔭᓕᒫᒃᑲᓂᒃ ᐃᓕᑦᓯᓂᑦ. ᐃᓅᓯᒃᑯᑦ ᐱᕙᓪᓕᑎᑕᐅᓪᓚᕆᑦᓯᒪᕗᖓ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᐅᑦᓱᖓ ᐃᓅᓯᑐᐃᓐᓇᑯᓪᓗ.”

ᓄᓇᕕ ᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONA L BOARD OF HEALTH AND SOCIAL
SERVICES

ᐅᖓᕙ ᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᓕᕆᕕᖓᓂ CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L’UNGAVA UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
KUUJUA Q, QUEBEC J0M 1C0

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑐᓚᑦᑕᕕᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐅᐱᒍᓱᑉᐳᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᒻᒥᒃ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᓇᑯᕐᒦᓱᑎᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᓕᒫᓂᒃ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᓂᓕᕆᔨᓕᒫᓂᓪᓗ ᐅᓪᓗᑕᒫᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᐸᑐᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓂᒃ ᑲᒪᑦᓱᑎᒃ.

ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒥ ᐱᔭᑦᓴᖃᕈᑏᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᐅᑦᓱᓂ ᐱᒐᓱᐊᒻᒪᕆᓐᓇᑑᓲᖅ ᐊᑑᑎᔭᐅᓪᓚᕆᑦᑑᓃᑦᑐᖃᕐᓱᓂᓗ. ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕇᑦ ᐱᓇᓱᖃᑎᖃᕆᐊᖃᓲᑦ ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᒃ ᖃᓂᑕᕇᖕᖏᑐᓂᒃ, ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᖃᕆᐊᖃᕐᓱᑎᒃ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎᓂᒃ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᓪᓗ ᐱᓇᓱᕝᕕᓕᓐᓂᒃ. ᐱᒍᑦᔨᓯᐊᕋᓱᐊᓲᒍᑦᓱᑎᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᑭᖕᖒᒪᒋᔭᖏᓐᓂᒃ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑎᒥᖕᖑᑐᕕᓂᖅ 1978ᖑᑎᓪᓗᒍ ᔦᒻᔅ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖓᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᔭᓕᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦᓕᖓᔪᓂᑦ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂᑦ ᐃᓄᖁᑎᒥᓄᑦ 14ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᑦ ᓄᓇᖁᑎᖓᓂ ᑯᐯᒃ 55 ᐃᑰᑕᖓᑕ ᑕᕐᕋᖓᓂᑦᑐᓂᑦ.

ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐊᑦᑕᓀᑦᑐᓯᐊᒍᑦᓱᓂ, ᐊᑐᐃᓐᓇᕆᔭᐅᑦᓯᐊᓱᓂ, ᐱᒍᑦᔨᕕᑦᓯᐊᒍᕗᖅ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᓱᓂ ᓯᑕᒪᐅᔪᖕᖏᒐᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᐅᖓᕙᐅᑉ ᓯᑦᔭᖓᓃᑦᑐᓂᒃ, ᐃᕕᕐᑎᓯᕕᓐᓂᓗ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ ᐊᕙᑎᓪᓗ ᓯᑕᒪᓪᓗᓂ ᐱᒍᑦᔨᔪᓂᒃ. ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᒍᑏᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑭᖕᖒᒪᒋᔭᐅᔪᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᐅᓲᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥᓗ ᐊᑑᑎᔭᐅᓪᓚᕆᑦᑐᑎᒍᑦ, ᒪᓕᑦᓱᒍ ᔦᒥᓯ ᐯᒥ ᑯᐯᒃᓗ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎ (JBNQA) ᐱᖁᔭᕐᓗ ᐱᑦᔪᑎᓕᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᓕᕆᓂᕐᓂᒃ.

– 30 –

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᒪᒍᕕᑦ: Stephanie (M.) Jacques
ᑐᓴᕋᑦᓴᓕᕆᔨᒃ, ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᐅᑉ ᐊᓪᓚᕕᖓ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓂ stephanie.jacques.rr17@ssss.gouv.qc.ca

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ
ᐊᐱᕐᓱᑎ: Nathalie Poirier, M.Env
ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᒍᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᒫᙰᓚᔨ - ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᐅᑉ ᐊᓪᓚᕕᖓᓂ (ᑐᓚᑦᑕᕕᒻᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒥ)
nathalie.poirier.cstu@ssss.gouv.qc.ca